

Okresní soud  
Firemní oddělení  
Loveč

Ž Á D O S T

podává  
MARGARITA GEORGIEVA DOMUSČIEVA a  
PETR DVOŘÁK  
Likvidátoři "ŠKODA-BALKAN-LOVEČ" a.s.  
reg.dle f.d. 947/97 LOS

Vážení okresní soudci,

Na základě § 273 odst.1 Obchodního zákona prosíme, aby byl proveden v Obchodním registru výmaz Společnosti s ručením omezeným "ŠKODA-BALKAN-LOVEČ" a.s.. Činnost společnosti je přerušena usnesením LOS, které nabylo právní moci a je vyhlášena její likvidace.

V souladu s § 267 OZ jsme uveřejnili výzvu eventuálním věřitelům společnosti ve SV, č. 39 ze dne 27.04.99.

Od zveřejnění výzvy pro věřitele ve lhůtě stanovené § 272 odst.1 OZ nebyly uplatněny žádné pohledávky vůči přerušené společnosti.

S ohledem na výše uvedené žádáme, aby "ŠKODA-BALKAN-LOVEČ" a.s. byla vymazána z Obchodního registru.

- Přílohy: 1. Usnesení Valné hromady  
2. Kopie výzvy ve SV č.39/99  
3. Likvidační bilance společnosti  
4. Zpráva likvidátorů  
5. Deklarace likvidátorů  
6. Úč. za poplatek za opis usnesení

S úctou

podpis v.r.

\_\_\_\_\_  
/M.Domusčieva /  
r.č. 4611106930

podpis v.r.

\_\_\_\_\_  
/P.Dvořák /  
r.č. 550828/1031

Tlumočnická doložka :

Jako tlumočnický jazyka bulharského jmenovaný rozhodnutím předsedy krajského soudu v Plzni ze dne 11.října 1978 č. l. Spr. 3075/78 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 442-11 deníku.

Odměna účtována za 1 stran podle § 17 pl.3

myšl. 77/1993 st- ústavní 100ml.

7 Pleni 26. 12. 1999





ДО  
ОКРЪЖЕН СЪД  
ФИРМЕННО ОТДЕЛЕНИЕ  
ГР. ЛОВЕЧ

З А Я В Л Е Н И Е

от  
МАРГАРИТА ГЕОРГИЕВА ДОМУСЧИЕВА и  
ПЕТЪР ДВОРЖАК  
Ликвидатори на „ШКОДА-БАЛКАН-ЛОВЕЧ“ АД  
рег. по ф.д. 947/97 г. на ЛОС

УВАЖАЕМИ ОКРЪЖНИ СЪДИИ,

На основание чл. 273, ал. 1 от Търговския закон моля да бъде заличено в Търговския регистър Дружество с ограничена отговорност „ШКОДА - БАЛКАН - ЛОВЕЧ“ АД Дружеството е прекратено с влязло в сила решение на ЛОС и обявено в ликвидация.

В съответствие с чл. 267 от ТЗ обнародвахме покана до евентуални кредитори на Дружеството в ДВ, бр. 39 от 27.04.99 г.


Считано от обнародването на поканата до кредиторите в срока по чл. 272, ал. 1 от ТЗ не бяха предявени никакви вземания към прекратеното дружество.

С оглед гореизложеното, моля „ШКОДА - БАЛКАН - ЛОВЕЧ“ АД да бъде заличено от Търговския регистър

- Приложения: 1. Решение на Общото събрание.  
2. Копие от обява в ДВ, бр. 39/99 г.  
3. Ликвидационен баланс на Дружеството.  
4. Доклад на ликвидаторите.  
5. Декларации на ликвидаторите.  
6. Кв. за внесена такса за препис от решението.

С уважение:

  
/М. Домусчиева/  
ЕГН 4611106930

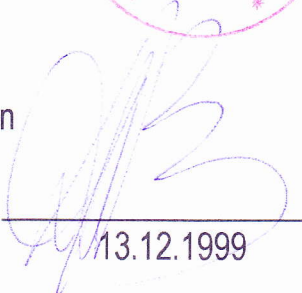
  
/П. Дворжак/  
ЕГН 550828/1031



Kopie beglaubigt von

RA Dobromir Grozev

Datum:

  
13.12.1999

D & M Legal Consulting  
Legal Counselors  
Sofia 1303, Antim 1 Str., Bulgaria